



50 CULTURA

ENTRE LA PLUMA Y LA PARED

INTERIOR DEDICADO A EL CUBO DE POKER

OPINIÓN DE POLI DELANO

Lecturas de Hemingway

En 1945, el escritor norteamericano Nelson Algren publicó *El Hombre del Brazo de Oro*, una espléndida novela sobre la vida de personajes marginales en la ciudad de Chicago, después de la Segunda Guerra Mundial. Su protagonista era un veterano de esa guerra que había regresado a casa ileso, aunque herido, y que se ganaba la vida como jugador de póker. La novela fue elogiada por la crítica y le dio a Algren una resonancia que no había alcanzado con obras anteriores, como *Nunca Vengas por la Mañana* y *La Selva de Neón*.

Poco después, Frank Sinatra interpretó en el cine -no visible actuación- a este hombre del brazo de oro. Y Ernest Hemingway, clasificado ya como uno de los grandes de la narrativa, se sintió impresionado por la fuerza de esta novela. ¿Cómo lo sabemos? Si bien el autor de *El Viejo y el Mar* escribió reseñas literarias, si tenía la costumbre de rayar sus libros.

En 1972 viajé por primera vez a Cuba, invitado como miembro del jurado en el concurso Casa de las Américas. En ese tiempo la casa donde Hemingway había vivido, en las afueras de La

Habana, llamada Finca Vigía, junto a la pequeña localidad de Cojímar, aún no se había inaugurado como museo, pero ya estaba en camino de serlo.

Mi afán por la obra y la vida de este escritor me llevó a solicitar una visita especial, que me fue concedida, de modo que una calurosa mañana de febrero (invierno para Cuba) llegué ahí con Maruja (mi mujer de entonces) y con la

lagarto conservado en un frasco con formal, el mismo que generó la hemingwayana idea de "gracia bajo la presión". Conversé con un jardinero de los viejos tiempos y anduve jugueando con uno de los gatos del escritor.

Pero lo que más me gustó fue recorrer las estanterías, lijándome en sus libros, abriéndolos, leyendo las frases que subrayaba y las anotaciones al margen que escribía cuando algo le llamaba la atención. En la portadilla de un libro, encoplé cinco o seis versos, escritos a lápiz, de lo que probablemente iba a ser un poema más largo. En esas líneas rondaba poderosamente la idea de la muerte. Qui se copiarlas, pero el director, delicadamente, me rojó que lo hiciera, indicándome que ese trabajo lo habría de emprender pronto un equipo de ellos.

De esas "leyendas" escritas en las páginas de los libros, la que más me impresionó fue la que encontré precisamente en *El Hombre del Brazo de Oro*, que si no me traido la memoria, estaba en un pequeño librero en la sala de baño, al lado derecho del excusado. Allí se ve parte de la personalidad de Hemingway, de su afán deportivo, de su vanidad, también. Y, por supuesto, queda claro que la novela de Algren le había gustado. En el margen superior derecho de la hoja donde va el libro, decía algo así como "Está muy bien, pero al campeón hay que ganarle por K.O.!"

“Lo que más me gustó al visitar la casa de Hemingway en Cuba fue recorrer las estanterías, lijándome en sus libros, abriéndolos, leyendo las frases que subrayaba y las anotaciones al margen que escribía cuando algo le llamaba la atención”.

persona que ya estaba designada como director del museo, cuyo nombre ahora no recuerdo.

Estuvimos ahí unas tres horas, recorrimos las diferentes dependencias y las habitaciones, vi sobre su ropero el famoso

documentos de Hemingway, que permanecen guardados en esta Finca Vigía, sean restaurados y se pongan al alcance del público norteamericano. Entre los documentos hay alrededor de tres mil fotografías, unos 10 mil libros, muchos de ellos con anotaciones al margen, y un sustancioso número de cartas escritas y recibidas por el autor, en correspondencia con otras personalidades de su época. Los materiales serán restaurados, archivados y fotocopiados en la biblioteca Kennedy de Bonn, y luego devueltos a Cuba.



Lecturas de Hemingway [artículo] Poli Délano.

Libros y documentos

AUTORÍA

Délano, Poli, 1936-2017

FECHA DE PUBLICACIÓN

2003

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Lecturas de Hemingway [artículo] Poli Délano.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)